CARICAMENTO DETERSIVO

II detersivo

cifici per lavastoviglie. Utilizzare esclusivamente detersivi in polvere, liquidi o in pastiglie spe-IMPORTANTE

Nella lavastoviglie si trova una confezione campione di "FINISH" che assicura ottimi risultati di lavaggio.

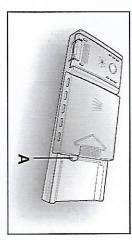
della macchina. lavaggio a mano) non contengono gli ingredienti adatti al lavaggio in lavastoviglie ed impediscono il corretto funzionamento Detersivi non idonei (come quelli per

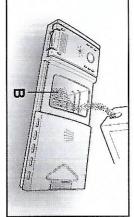
Caricare il detersivo

La vaschetta per il detersivo del lavaggio è situata all'interno della porta (fig. A "2"). Se lo sportellino del contenitore risultasse per il successivo impiego. sportellino risulta sempre aperto, un qualsiasi programma di lavaggio lo chiuso, per aprirlo basterà agire sul pulsante di aggancio (A): al termine di pronto



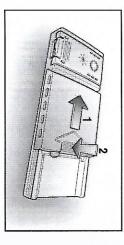
La dose di detersivo può variare in funzione del grado di sporco e del tipo di stoviglie. Si consiglia di versare 20 + 30 g di detersivo nella vaschetta lavaggio (B).





leggermente su di esso (2) fino a sentire lo spingendolo (1) ed infine premendo contenitore, richiudete lo sportellino, prima scatto d'arresto. aver versato il detersivo nel

0



eccesso di detersivo, oltre a non migliorare i risultati di lavaggio, rappresenta uno spreco. asportazione dello sporco, mentre un detersivo provocano una Ricordiamo che quantità insufficienti di consultate anche le istruzioni sulle confezioni. Poichè i detersivi non sono tutti uguali, incompleta

Non eccedere MPORTANTE

ambientale. contenimento rappresenta nell'uso di detersivo dell'inquinamento

TIPI DI DETERSIVO

Detersivi in pastiglie

programmi brevi, alcune pastiglie potrebbero non riuscire ad essere pienamente efficaci non essendosi dissolte completamente. Se si utilizzano questi prodotti, si consiglia di scegliere programmi più lunghi per garantire la completa utilizzazione del detersivo. I detersivi in pastiglie di differenti produttori si sciolgono a velocità diverse, quindi nei programmi brevi, alcune pastiglie

IMPORTANTE
Per ottenere risultati di lavaggio soddisfacenti, le pastiglie DEVONO essere inserite nella vaschetta per il detersivo di lavaggio e NON direttamente in vasca.

Detersivi concentrati

con enzimi naturali, combinati con i programmi di lavaggio a 50°C, permettono di avere un minor impatto sull'ambiente e salvaguardano le stovigile rispettando anche la lavastovigile. detersivi concentrati, a ridotta alcalinità

I programmi di lavaggio a 50°C sono stati ideati appositamente per sfruttare in pieno le proprietà di scioglimento dello sporco da parte degli enzimi, permettendo quindi, con l'utilizzo dei detersivi concentrati, di ottenere gli stessi risultati dei programmi a 65°C già ad una temperatura inferiore.

Detersivi combinati

brillantante devono essere inseriti nella vaschetta per il detersivo di lavaggio. Il contenitore del brillantante deve essere i detersivi combinati, regolare al minimo dosatore del brillantante). vuoto (se non fosse così, prima di utilizzare detersivi che contengono anche

Detersivi combinati "ALL in 1"

Qualora si decida di utilizzare detersivi combinati ("3 in 1","4 in 1","5 in 1", ecc.) che potrebbero rendere superfluo l'impiego di sale e/o brillantante, si devono rispettare scrupolosamente le seguenti avvertenze:

leggere attentamente scrupolosamente alle istruzioni per l'usc ed atteners

> e alle avvertenze indicate sulla confezione del detersivo combinato che si intende utilizzare;

dalla durezza dell'acqua di alimentazione dell'apparecchio. Verificare allo scopo l'efficacia dei prodotti che rendono non necessario l'utilizzo del sale dipende che la durezza dell'acqua sia compresa nell'intervallo di funzionamento indicato nelle istruzioni del detersivo. sale dipende

Se con l'uso di questo tipo di prodotto si ottenessero risultati di lavaggio non soddistacenti, rivolgersi al produttore del detersivo.

L'utilizzo improprio potrebbe portare: Ω. questi prodotti

- alla formazione di depositi di calcare nell'apparecchio e sulle stoviglie;
- ad un degrado delle prestazioni asciugatura e/o di lavaggio.

IMPORTANTE Nel caso di

essere legati direttamente all'impie-go improprio di questi prodotti, non verrà fornita alcuna prestazione in garanzia. reclami che possono

Si ricorda che l'uso dei detersivi combi-nati "ALL in 1" rende superfluo l'uso delle segnalazioni di mancanza sale e brillantante (previsti solo in alcuni modelli).

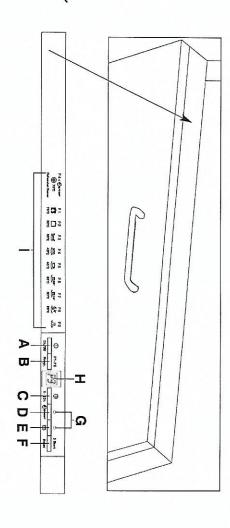
Nel caso in cui si verificassero problemi di lavaggio e/o asciugatura si consiglia di riprendere l'uso dei prodotti tradizionali (sale, brillantante, detersivo in poivere).

In questo caso, si raccomanda di:

- riempire nuovamente i contenitori sale e del brillantante;
- eseguire un normale senza carico. ciclo di lavaggio

sale di tipo tradizionale, saranno necessari alcuni cicli di lavaggio prima che il sistema di decalcificazione dell'acqua ritorni a funzionare in modo ottimale. Si evidenzia che ritornando all'utilizzo del

DESCRIZIONE DEI COMANDI



1	O	0	Φ
	D Pulsante opzione "EXPRESS"	C Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"	Pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA"

D

Pulsante "ON/OFF"

П

Pulsante opzione "ALL in 1"

0 Т (avvio/annullamento programma) Pulsante "START"/"RESET"

Spie "SELEZIONE OPZIONE"

I Display digitale

Descrizione programmi

ום	DIMENSIONI	
Larghezza x Altezza x Profondità (cm)	59,8 x 8	59,8 x 81,8 ÷ 89,8 x 55
Ingombro con porta aperta (cm)		117
AD	DATI TECNICI	
Coperti (EN 50242)		12
Capacità con pentole e piatti		8 persone
Pressione nell'impianto idraulico (MPa)		Min. 0,08 - Max. 0,8
Ampere fusibile / Potenza max. assorbita / Tensione d'alimentazione	one d'alimentazione	Vedere targhetta dati
CONSUMI (p	CONSUMI (programmi principali)*	
Programma	Energia (kWh)	Acqua (L)
IGIENIZZANTE	1,97	20
UNIVERSALE	1,41	14
ECO	0,97	10
RAPIDO 24'	0,59	9
Consumo di energia nei modi spento e stand-by: 0,45 W / 0,45 W	di spento e stand-by: 0,4	5 W / 0,45 W
*Valori misurati in laboratorio secondo la Norma Europea EN 50242 (nell'uso quotidiano, sono possibili differenze).	lorma Europea EN 502	42 (nell'uso quotidiano, sono

SCELTA DEL PROGRAMMA E FUNZIONI PARTICOLARI

Impostazione dei programmi

- Aprire lo sportello ed introdurre le stovi-glie da lavare.
- Premere il pulsante "ON/OFF" per circa 2 trattini. secondi. Sul display verranno visualizzati due
- Scegliere un programma premendo il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA".
- l Se si desidera selezionare un'opzione, premere il pulsante corrispondente (la relativa spia s'illuminerà).

partenza del programma. Le opzioni possono essere attivate o disattivate ENTRO un minuto dalla

- Premere il pulsante "START". Il display visualizzerà il tempo di durata del programma, alternando l'indicazione delle ore, a quella del minuti [Es: 1 h (1 ora) / 25 (25 minuti)].
- Chiudere lo sportello (dopo un segnale acustico, il programma si avvierà auto-maticamente).

ENTRO un minuto dalla partenza del ciclo di lavaggio, è possibile scegliere un altro programma, semplicemente premendo il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA".

Programmi "IMPULSE"

I programmi "IMPULSE" utilizzano una tecnica di lavaggio ad impulsi, che riduce i consumi, il rumore e migliora le prestazioni.

della pompa di lavaggio NON è indice di un malfunzionamento, ma è una caratteristica particolare del lavag-gio ad impulsi ed è quindi segnale del corretto svolgimento del programma. MPORTANTE funzionamento "intermittente"

Interruzione di un programma

aggiungere delle stoviglie) la macchina si ferma automaticamente e sul display viene visualizzato, lampeggiante il tempo rimasportello (per esempio perché si vogliono durante lo svolgimento del programma, nente alla fine del ciclo. Tuttavia, se a programma avviato si apre lo avaggio e del risciacquo finale caldo. particolare durante la fase centrale del Sconsigliamo l'apertura dello sportello

Richiudendo lo sportello, senza premere alcun pulsante, il ciclo ripartirà dal punto in cui era stato interrotto.

ATTENZIONE

Se si apre lo sportello mentre la lava-stoviglie è nella fase di asciugatura, viene attivato un segnale acustico per avvisare che il ciclo non è ancora erminato.

corso Modifica di S programma 3

seguente modo: Se si vuole cambiare o annullare un pro-gramma già in corso, procedere nel

- Aprire lo sportello.
- Tenere premuto per almeno 3 secondi il pulsante "RESET". Sul display verrà visualizzato "00" e verranno emessi dei segnali acustici.
- Il programma in corso verrà annullato. Sul display verranno visualizzati due trattini.
- A questo punto sará possibile impostare un nuovo programma



Prima di far partire un nuovo pro-gramma, è bene accertarsi che non sia già stato asportato il detersivo; se lo fosse, ripristinare la dose nel contenitore.

22

Nel caso d'interruzione di corrente, la lavastoviglie conserverà in memoria il programma in fase di svolgimento che verrà ripreso, dal punto in cui era stato interrotto, non appena sarà ripristinata l'alimentazione elettrica.

Fine del programma

La fine del programma verrà indicata tramite un segnale acustico (se non disattivato) della durata di 5 secondi, ripetuto per 3 volte ad intervalli di 30 secondi.

La lavastoviglie si spegnerà automaticamente.

Pulsanti opzione

Pulsante "EXPRESS" Express=

Questo pulsante consente un risparmio di tempo e di energia mediamente del 25% (a seconda del cicio scelto) riducendo il riscaldamento finale dell'acqua ed i tempi d'asciugatura, durante l'ultimo risciacquo. E' consigliato per il lavaggio serale, se non è necessario riavere subito, perfettamente asciutte, le stoviglie appena lavate. Per ottenere una migliore asciugatura, si consiglia di socchiudere la porta a fine cicio, per favorire la circolazione naturale dell'aria nella lavastoviglie.

Pulsante "ALL in 1"

Questa opzione permette l'utilizzo ottimale dei detersivi combinati "ALL in 1" ("3 in 1"/"4 in 1"/"5 in 1"). Premendo questo pulsante, il programma di lavaggio impostato viene modificato in modo da ottenere la migliore prestazione dai detersivi combinati; inoltre, viene disattivato l'indicare di mancanza sale.

Una volta selezionata, l'opzione resta attiva (spia corrispondente accesa) anche per successivi programmi di lavaggio e potrà essere disattivata (spia corrispondente spenta) solo premendo nuovamente il relativo pulsante.

IMPORTANTE

Con questa opzione attivata, la durata del programma "RAPIDO" viene prolungata di circa 10 minuti.

Indicazione mancanza sale

Quando diviene necessario provvedere a riempire il contenitore del sale, all'accensione della lavastoviglie sul display verrà visualizzato "SL" lampeggiante.

La comparsa di macchie biancastre sulle stoviglie è generalmente un indice importante di mancanza del sale.

Pulsante "PARTENZA DIFFERITA" (♣1-23h

Questo pulsante permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio, con un ritardo compreso tra 1 e 23 ore.

Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Premere il pulsante "PARTENZA DIF-FERITA" (sul display verrà visualizzata la scritta"00").
- Premere nuovamente il pulsante per incrementare il ritardo in ore (ad ogni pressione il ritardo viene incrementato di 1 ora, fino ad un massimo di 23).
- Per avviare il conteggio, premere il pulsante "START". Alla fine del conteggio, il programma partirà automaticamente.

Se si desidera vedere il programma impostato, premere il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA".

Se si desidera annullare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Tenere premuto per almeno 3 secondi il pulsante "RESET". Sul display verrà visualizzato "00" e verranno emessi dei segnali acustici.
- La partenza ritardata ed il programma selezionato verranno annullati. Sul display verranno visualizzati due trattini.
- A questo punto, se si desidera far partire la lavastoviglie, sarà necessario impostare nuovamente il programma desiderato ed eventualmente selezionare i pulsanti opzione, come indicato nel paragrafo "IMPOSTAZIONE DEI PROGRAMMI".

Esclusione segnalazione acustica di FINE PROGRAMMA

La segnalazione acustica di fine programma può essere disattivata nel seguente modo:

IMPORTANTE Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

- Mantenere premuto il pulsante "SELE-ZIONE PROGRAMMA" e contemporaneamente accendere la lavastoviglie con il pulsante "ON/OFF" (verrà emesso un breve suono).
- Continuare a tenere premuto il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA" per almeno 15 secondi (durante questo periodo si udiranno 2 segnali acustici).
- Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il secondo segnale acustico (nel display verrà visualizzato "b1" che sta ad indicare che la suoneria è attivata).

- Premere nuovamente lo stesso pulsante (apparirà "b0" che sta ad indicare che la suoneria è disattivata).
- Spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante "ON/OFF" per rendere effettiva la nuova impostazione.

Per riattivare la suoneria, seguire la stessa procedura.

Memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato

Per abilitare la memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato procedere nel seguente modo:

IMPORTANTE Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

- Mantenere premuto il pulsante "SELE-ZIONE PROGRAMMA" e contemporaneamente accendere la lavastoviglie con il pulsante "ON/OFF" (verrà emesso un breve suono).
- Continuare a tenere premuto il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA" per almeno 30 secondi (durante questo periodo si udiranno 3 segnali acustici).
- Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il TERZO segnale acustico (sui display verrà visualizzato "A0" che sta ad indicare che la memorizzazione è disattivata).
- Premere nuovamente lo stesso pulsante (sul display verrà visualizzato "A1" che sta ad indicare che la memorizzazione è attivata).

ELENCO DEI PROGRAMMI

Operazioni da compiere

Svolgimento del Programma

Durata media in Minuti

Facoltative Funzioni

Lavaggio con prelavaggio
Per i programmi con prelavaggio, si consiglia di aggiungere una seconda dose di detersivo (MAX. 10 grammi) direttamente nella lavastoviglie.

	Programma	
	Descrizione	
1		

Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed		
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	ı	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	ı	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	L	0
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	L	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	L	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed		
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed		
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed		
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	ı	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	ı	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	
Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	_
clo con azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	$\overline{\Omega}$
o con azione antibatterica. adatto a lavare ed	1	2
on azione antibatterica, adatto a lavare ed	ı	_
n azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	ö
azione antibatterica, adatto a lavare ed	1	3
ione antibatterica. adatto a lavare ed		ZE
ne antibatterica, adatto a lavare ed	1	0
antibatterica, adatto a lavare ed	ı	$\overline{\mathbb{R}}$
ntibatterica, adatto a lavare ed	ı	co co
ibatterica, adatto a lavare ed	ı	\overline{z}
atterica, adatto a lavare ed	l	9
terica, adatto a lavare ed	L	E
rica. adatto a lavare ed		Œ.
a. adatto a lavare ed	L	₹.
adatto a lavare ed	ı	ŭ
datto a lavare ed	ı	co.
atto a lavare ed	1	Ö
o a lavare ed	1	≒
a lavare ed	1	0
avare ed	1	σ
vare ed		Z)
re ed		2
ed		õ
٥.		D
		Ó,
	福	

0

75°C

0

0

0

130

S

 \overline{S}

<u>S</u>

	P3 	P2 눱	P 1
[[[[]		LI'	
Eco 45°C	Giornaliero 55°C	Universale = 60°C	lgienizzante 75°C
Programma per stoviglie normalmente sporche (il più efficiente in termini di consumo combinato di consumo con	Ciclo veloce, per stoviglie normalmente sporche, adatto ai lavaggi frequenti e carichi normali.	Adatto al lavaggio di stoviglie e pentole normalmente sporche.	Ciclo con azione antibatterica, adatto a lavare ed igienizzare stoviglie (anche particolarmente incrostate) biberon, ecc

Adatto al lavaggio di stoviglie delicate e con decorazioni e cristalleria. Indicato anche per il lavaggio quotidiano di stoviglie poco sporche, ad esclusione delle pentole. Programma normalizzato EN 50242.

0

.

•

0

45°C

0

190

 \overline{S}

 $\overline{\Omega}$

 $\overline{\mathbf{s}}$

•

•

0

55°C

0

0

8

S

 \overline{S}

8

0

•

•

0

0°08

0

0

120

 \overline{S}

2

S

Adatto al lavaggio quotidiano, subito dopo l'uso, di stoviglie e pentole normalmente sporche (MAX 8 Ciclo superveloce da eseguire a fine pasto, indicato per un lavaggio di stoviglie fino a 4/6 coperti.

0

0

0

0

59

S

 \overline{S}

 \overline{S}

.

•

•

0

0

45°C

0

0

8

S

S

S

U

ത

Rapido

5

0°59

U

(12)

Rapido 24' 50°C

U

CI

(0

Delicato 45°C

o mezzogiorno, quando si vuole rimandare il lavaggio del carico completo. Breve prelavaggio per le stoviglie usate al mattino Programma a massima silenziosità . Ideale per il funzionamento nelle ore notturne e per poter usufruire delle tariffe energetiche agevolate.

U

O

(=

Prelavaggio

U

 ω

(Ç

Notte 55°C

•

.

0

55°C

0

0

240

S

S

 \overline{S}

0

S

 \odot

N.D

70°C

0

45

S

.

•

50°C

0

24

S

N.D.

8

= Programmi "IMPULSE" P4+€xpress= Programma indicato per la cura della lavastoviglie, in abbinamento a specifici prodotti disponibili in commercio. Da utilizzare a macchina vuota.

(11)

70°C

Cura lavastoviglie

N.D.= OPZIONE NON DISPONIBILE

*

Detersivo
Detersivo
Pulizia fili
Controllo brillantan
Controllo
Prelavag
Prelavage
Lavaggio
Primo rise freddo
Secondo risciacque
Risciacqu brillantan
Con acqu (15°C)* -Tolleranz
Pulsante "PARTEN
Pulsante
Pulsante

Detersivo prelavaggio
Detersivo lavaggio
Pulizia filtro e piastra
Controllo scorta brillantante
Controllo scorta sale
Prelavaggio caldo
Prelavaggio freddo
Lavaggio
Primo risciacquo freddo
Secondo risciacquo freddo
Risciacquo caldo con brillantante
Con acqua fredda (15°C)* -Tolleranza ± 10%-
Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"
Pulsante "EXPRESS"
Pulsante "ALL IN 1"

AUTOMATICAMENTE DURANTE LO SVOLGIMENTO DELLO STESSO.	CON ACQUA CALDA IL TEMPO RESIDUO AL TERMINE DEL PROGRAMMA SI AGGIORNA
NTO DELLO STESSO.	TERMINE DEL PROGRAMMA SI AGGIORNA

28